

Неділя, 1 Травня **Томина Неділя.**
10 рано Св. Літургія (Українська) Збірка: *Марко Тереля і Анатолій Котов.*
СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ! ЛАСКАВО ЗАПРОШУЄМО УСІХ! *Маївка.*

6 веч. Середа, 4Травня +Михайло, Марія, Люба, Володимир, Денис,
Віталій, Зіна, Володимир від родини Фединських.
9 рано Четвер, 5Травня +Марія, Олімпія, Олександра від І.Вінзівського.
9 рано П'ятниця, 6Травня +Стефан Бибель від Марії Бибель.

Неділя, 8 Травня **Неділя Мироносиць.**
9 рано (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська)
Збірка: *Іван Дидин і Степан Івануса.*
5 веч. *Маївка.*

9 рано Понеділок, 9Травня +Анна Мартоцело від о.Василя.
9 рано Вівторок, 10 Травня +Орест Колтунюк від родини Себурн.
9 рано Середа, 11Травня +Емілія Джонес.
9 рано Четвер, 12Травня +Самуїл Енцініас.
9 рано П'ятниця, 13Травня +Гелена і Бетті від Марії Бибель.

Неділя, 15 Травня **Неділя Розслабленого.**
9 рано (Англійська) 10 рано Св. Літургія (Українська)
Збірка: *Степан Левусь і Михайло Баранець.*
Свято "День Матері." Якщо ви бажаєте брати участь у Концерті
просимо звертатись до Священника, або Оксани Івануси (303) 562-7231.
5 веч. *Маївка.*

SMILE

The late Supreme Court Justice Oliver Holmes was on a train when the conductor came through collecting tickets. Holmes couldn't find his ticket and became rather distraught. The conductor tried to console him by saying, "Mr. Holmes, don't worry. When you find your ticket, just mail it in. We trust you." Mr. Holmes responded in frustration, "My dear man, that's not my problem. I need my ticket to tell me where I'm going."

Sunday, May 1 **Thomas Sunday.**
10 am Divine Liturgy (Ukrainian) Collection: *Marc Terela & Anatoliy Kotov.*
SPILNE SVIACHENE! EASTER LUNCH! EVERYBODY IS INVITED! *Maivka*

6 pm Wednesday, 4 +Mykhaylo, Maria, Liuba, Volodymyr, Denys, Vitaliy, Zina,
Volodymyr by Fedynsky family.
9 am Thursday, May 5 +Maria, Olimpia, Oleksandra by John Wenzivsky.
9 am Friday, May 6 +Stefan by Maria Bybel.

Sunday, May 8 **Sunday of Myrrh-bearing Women.**
9 am (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)
Collection: *John Dydyn & Stepan Ivanusa.*
5 pm *Maivka.*

9 am Monday, May 9 +Anne Martocello by Fr. VasyI.
9 am Tuesday, May 10 +Orest Koltuniuk by S.& F. Seburn.
9 am Wednesday, May 11 +Emilie Jones.
9 am Thursday, May 12 +Samuel Encinias.
9 am Friday, May 13 +Helen & Betty by Maria Bybel.

Sunday, May 15 **Sunday of Paralytic.**
9 am (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian) Concert after!
Collection: *Stefan Lewis & Mykhaylo Baranets.*
5 pm *Maivka.*

Sunday Collections:

April 3/11	\$ 698.00	April 17/11	\$ 682.00
April 10/11	\$ 1,015.00	April 24/11	\$ 3,437.00

**Висловлюємо щирю подяку Парафіяльному Сестрицтву, за гарно приготоване Спільне Свячене, а також парафіянам і гостям, котрі ділили із нами святковий стіл. Многих і Благих Вам Літ!*

**Ділимося сумною вісткою, що на 101-му році посвяченого життя, відійшов до вічності отець доктор Дмитро Блажейовський, перший парох нашої церкви. Вічна Пам'ять!*

Вогонь.

Однієї холодної зимової ночі шестеро людей опинилося на безлюдному острові. Кожен тримав у руках шматок дерева. На тому клаптику землі, загубленому у Північному морі, зовсім не було дерев. Посередині поволі догоряло вогнище – бракувало дров.

Мороз ставав щораз дошкульніший. Найближче до вогнища стояла жінка. В якусь мить поблиск вогню вихопив із темряви обличчя темношкірого іммігранта. Жінка побачила його, і ще міцніше стиснула у руці свій шматок дерева. „Чому я маю вкидати у вогонь своє поліно, – думала вона, – щоб обігріти бездомного ледаря, який прийшов відібрати у мене хліб і працю?”

Чоловік, який стояв побіч неї, помітив іншого, що не належав до його партії. „Змарнувати цінний шматок дерева для політичного супротивника? – міряв ненависним поглядом свого опонента. – Ніколи й нізащо!”

Третій був одягнений доволі нужденно і весь час кутався у брудну маринарку, намагаючись сховати поліно. Його ж сусід явно виглядав на багача. „Чому я мушу витратити свої дрова на лінивого багатія?” Думки багача увесь час оберталися навколо його статків, які склали два будинки, чотири авта і великий рахунок у банку. Батарейка його сотового телефону розряджена. „Треба за будь-яку ціну зберегти свій цурпалок. Не пускати ж його в хід заради цих ліньохів і невдах”. У слабкому світлі майже згаслого вогнища темношкіре обличчя іммігранта викривилось у мстивій гримасі. Він з усіх сил стискав у руці дерев'яний уламок. Йому було добре відомо, що усі ці білі його погорджують. „Нізащо не вкину своїх дров до купи приску, – злосливо зиркаючи, вирішив він. – Настав час розплати!”

Останнім членом цієї сумної компанії був чоловік скупий і недовірливий. Він ніколи нічого не починав, якщо це не приносило йому користі. Давати тільки тому, хто щось дає – така була його засада. „Ім доведеться дорого заплатити за цей шмат дерева”, – думав він.

Усіх їх знайшли замерзшими, з дерев'яними цурпалками у застиглих руках.

Вони загинули не через морозяну погоду, а через внутрішнє обмерзання.

Може, у твоїй родині, у твоїй спільноті тліє вогонь, що ось-ось загасне? Що ти зробиш зі шматком дерева у своїй руці?

Wisdom from the Bible. (Leviticus 19-20)

Just because someone isn't nice to us, it doesn't permit us not to be nice to him. In this portion of the Bible (Lev. 19:18), we learn the important value of not taking revenge.

Українська Греко-Католицька Парафія Преображення Г.Н.І.Х.
Transfiguration of Our Lord Ukrainian Catholic Parish Denver

ВІСНИК- BULLETIN

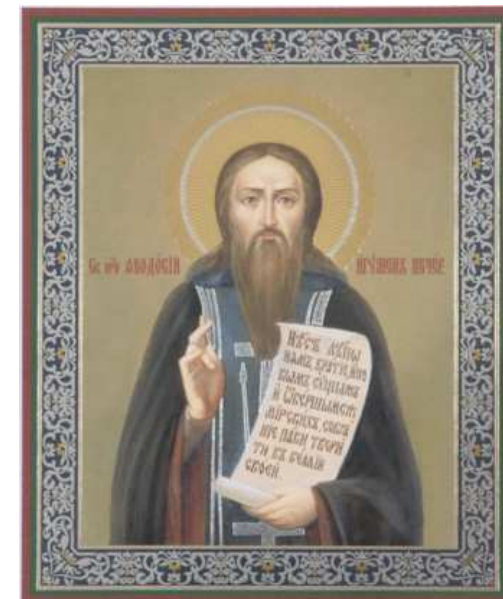
1 Травня * 2011 * May 1

Rev. Vasyl Hnatkivsky - 4118 Shoshone St. Denver, CO. 80211

Tel. (303) 433-2347 Cell (303) 875-6289

[www. Transfigurationdenver.org](http://www.Transfigurationdenver.org)

E-mail: ukrainiandenver@comcast.net



ТЕОДОЗІЙ КИЄВО-ПЕЧЕРСЬКИЙ.

